



Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính Cho Bệnh Nhân Của HFHS

Chính Sách

Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính Cho Bệnh Nhân Của HFHS này (“chính sách”) nhằm đề cập đến điều kiện hội đủ nhận hỗ trợ tài chính cho những bệnh nhân đang cần hỗ trợ tài chính và nhận dịch vụ cấp cứu cũng như chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác từ Henry Ford Health System (“HFHS”), và áp dụng cho mọi Cơ Sở của HFHS được liệt kê trong Phụ Lục A và các phòng khám trực thuộc của họ (“Các Cơ Sở của HFHS”). Tất cả các hỗ trợ tài chính sẽ phản ánh cam kết của HFHS trong việc điều trị cho mọi bệnh nhân với phẩm cách, sự tôn trọng và lòng nhân ái.

Danh sách Các Nhà Cung Cấp Dịch Vụ của HFHS cung cấp chăm sóc cấp cứu hoặc chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác trong Các Cơ Sở của HFHS, được bao hàm và không được bao hàm trong chính sách này, được lưu trữ riêng trên trang web của HFHS (henryford.com). Có thể lấy danh sách Nhà Cung Cấp Dịch Vụ của HFHS miễn phí, cả trực tuyến và bản giấy, từ trang web của HFHS hoặc bằng cách gọi đến một trong các Cơ Sở của HFHS được liệt kê trong Phụ Lục A.

Các Định Nghĩa:

- **Số Tiền Thường Được Lập Hóa Đơn (AGB):** nghĩa là số tiền thường được lập hóa đơn cho dịch vụ cấp cứu hoặc chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác cho những cá nhân có bảo hiểm bao trả cho dịch vụ chăm sóc như vậy.
- **Chăm Sóc Cấp Cứu:** nghĩa là việc điều trị cho một tình trạng y tế biểu hiện bằng các triệu chứng cấp tính đủ mức độ nghiêm trọng (bao gồm cả cơn đau dữ dội) mà nếu không được chăm sóc y tế ngay lập tức có thể dẫn đến:
 - Đặt sức khỏe của cá nhân đó (hoặc đối với một phụ nữ mang thai, thì sức khỏe của thai phụ hoặc thai nhi) vào tình trạng nguy hiểm nghiêm trọng,
 - Suy giảm nghiêm trọng các chức năng cơ thể, hoặc
 - Rối loạn chức năng nghiêm trọng của bất kỳ cơ quan hoặc bộ phận nào của cơ thể, hoặc
 - Đối với phụ nữ mang thai có cơn co thắt chuyển dạ - (a) không đủ thời gian để thực hiện chuyển viện an toàn hoặc đến bệnh viện khác trước khi sinh hoặc (b) việc chuyển viện có thể đặt ra mối đe dọa đến sức khỏe hoặc sự an toàn của thai phụ hoặc thai nhi.
- **Người Bảo Lành:** là người chịu trách nhiệm thanh toán hóa đơn của bệnh nhân thay cho bệnh nhân.
- **Thu Nhập Của Hộ Gia Đình:** bao gồm thu nhập trước thuế, trợ cấp thất nghiệp, bồi thường cho người lao động, An Sinh Xã Hội, Tiền Trợ Cấp An Sinh, hỗ trợ công cộng, các khoản thanh toán cho cựu chiến binh, phúc lợi cho người còn sống, lương hưu hoặc thu nhập khi nghỉ hưu, tiền lãi, cổ tức, tiền cho thuê, tiền bản quyền, thu nhập từ bất động sản, tín thác, hỗ trợ giáo dục, tiền cấp dưỡng cho vợ/chồng, tiền cấp dưỡng nuôi con, hỗ trợ từ bên ngoài hộ gia đình và các nguồn hỗn hợp khác. KHÔNG bao gồm các trợ cấp không phải tiền mặt như phiếu thực phẩm và trợ cấp nhà ở hoặc các khoản lỗ hoặc lãi đầu tư vốn. Nếu một người sống với gia đình thì sẽ phải tính thu nhập của tất cả các thành viên trong hộ gia đình (bao gồm cả bạn tình cùng chung sống) trừ khi các thành viên của hộ gia đình đang trả tiền thuê nhà và/hoặc không phải là người phụ thuộc của chủ hộ. Người không có quan hệ họ hàng, như người ở cùng nhà, thì sẽ không được tính. Tình trạng phụ thuộc sẽ được xác định theo cơ sở từng trường hợp.
- **Ủy Ban Hỗ Trợ Tài Chính của Henry Ford** Gồm ba thành viên trong ban lãnh đạo do Phó Chủ Tịch Chu Trình Doanh Thu chỉ định.
- **Nhà Cung Cấp Dịch Vụ của HFHS:** một bác sĩ chăm sóc sức khỏe với các đặc quyền lâm sàng cần thiết để thực hiện dịch vụ tại Cơ Sở của HFHS
- **Các Dịch Vụ Cần Thiết Về Mặt Y Tế:** phù hợp và cần thiết cho việc chẩn đoán hoặc điều trị tình trạng y tế của quý vị, được cung cấp để chẩn đoán, chăm sóc trực tiếp và điều trị tình trạng y tế của quý vị, đáp ứng các tiêu chuẩn về thực hành y tế phù hợp trong khu vực địa phương, và chủ yếu không phải để thuận tiện cho quý vị hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị

Tiêu Chí Hội Đủ Điều Kiện Nhân Hỗ Trợ Tài Chính:

Tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính của HFHS theo chính sách này sẽ được xác định cho từng trường hợp theo một trong ba phương thức sau tùy thuộc vào việc đáp ứng kiểm kê tài sản, nếu có, như được mô tả bên dưới. Những bệnh nhân không đáp ứng tiêu chí hội đủ điều kiện theo chính sách này có thể hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính theo các chương trình hỗ trợ tài chính khác do HFHS cung cấp, bao gồm nhiều chương trình tại cộng đồng khác nhau. Để biết thêm thông tin về những chương trình đó, hãy truy cập henryford.com.

Hỗ trợ tài chính theo chính sách này sẽ được sử dụng làm phương án thanh toán cuối cùng. Trước khi cân nhắc giảm giá hỗ trợ tài chính, HFHS có thể yêu cầu bệnh nhân nộp đơn đăng ký Medicaid hoặc các chương trình hỗ trợ khác của chính phủ.

HFHS có quyền hủy bỏ bất kỳ quyết định phê duyệt hỗ trợ tài chính nào nếu phát hiện ra rằng thông tin được cung cấp trong quá trình đăng ký là không chính xác hoặc không đầy đủ. Nếu trường hợp đó xảy ra, bệnh nhân và/hoặc Người Bảo Lãnh sẽ được thông báo và sẽ chịu trách nhiệm thanh toán.

Phương Thức Hội Đủ Điều Kiện (1) - Truyền Thống:

- Thường trú nhân tại Hoa Kỳ
- Có nơi cư trú cá nhân nằm trong các khu vực dịch vụ chính của HFHS, bao gồm các Quận Wayne, Macomb, Oakland và Jackson. Đối với những bệnh nhân muốn được điều trị tại một Cơ Sở của HFHS nằm ngoài các quận được liệt kê ở trên, bệnh nhân có thể hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính nếu địa chỉ thường trú của họ nằm trong bán kính năm dặm từ Cơ Sở của HFHS.
- Nhận điều trị từ Nhà Cung Cấp Dịch Vụ của HFHS tại một Cơ Sở của HFHS
- Tổng Thu Nhập Hàng Năm của Hộ Gia Đình bằng hoặc dưới 400% Mức Nghèo Khó Liên Bang ("FPL") Nếu bệnh nhân có thu nhập hàng năm bằng hoặc dưới 250% mức nghèo khó liên bang, bệnh nhân có thể hội đủ điều kiện để được giảm giá 100%. Nếu bệnh nhân có thu nhập hàng năm từ 251% đến 400% mức nghèo khó liên bang, bệnh nhân có thể đủ tiêu chuẩn được giảm giá một phần. Xem Bảng Thang Đo Dựa Trên Thu Nhập bên dưới để biết các khoản giảm giá theo thang đối chiếu dựa trên thu nhập dành cho bệnh nhân có bảo hiểm và không có bảo hiểm.

Phương Thức Hội Đủ Điều Kiện (2) - Khó Khăn:

- Bệnh nhân, trong giai đoạn 12 tháng, có một khoản nợ y tế cộng dồn lớn tại một Cơ Sở của HFHS do tình trạng y tế nguy kịch với chi phí y tế xuất túi vượt quá 30% tổng thu nhập hàng năm của Hộ Gia Đình bệnh nhân
- Thường trú nhân tại Hoa Kỳ
- Có nơi cư trú cá nhân nằm trong các khu vực dịch vụ chính của HFHS, bao gồm các quận Wayne, Macomb, Oakland và Jackson. Đối với những bệnh nhân muốn được điều trị tại một Cơ Sở của HFHS nằm ngoài các quận được liệt kê ở trên, bệnh nhân có thể hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính nếu địa chỉ thường trú của họ nằm trong bán kính năm dặm từ Cơ Sở của HFHS.
- Nhận điều trị từ Nhà Cung Cấp Dịch Vụ của HFHS tại một Cơ Sở của HFHS.

Bệnh nhân đáp ứng tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính phía trên sẽ hội đủ điều kiện cho một trong những giảm giá sau:

- Bệnh nhân sẽ được điều chỉnh khoản nợ y tế còn lại xuống bằng 30% Thu Nhập của Hộ Gia Đình.
- Bệnh nhân đủ tiêu chuẩn theo Phương Thức 1 và Phương Thức 2 sẽ nhận được khoản giảm giá cao hơn.

Phương Thức Hội Đủ Điều Kiện (3) - Giả Định:

- HFHS có thể quyết định tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính dựa trên cơ sở giả định; sử dụng điểm số của bên thứ ba, giấy giới thiệu từ các chương trình cộng đồng và phê duyệt từ các chương trình của chính phủ dựa trên thu nhập.
- Những bệnh nhân đáp ứng tiêu chuẩn giả định để được hỗ trợ tài chính có thể hội đủ điều kiện được giảm giá một phần hoặc giảm giá toàn bộ 100% đối với Chăm Sóc Cấp Cứu và Chăm Sóc Cần Thiết Về Mặt Y Tế khác. Nếu bệnh nhân có thu nhập hàng năm bằng hoặc dưới 250% mức nghèo khó liên bang, bệnh nhân có thể hội đủ điều kiện để được giảm giá 100%. Nếu bệnh nhân có thu nhập hàng năm từ 251% đến 400% mức nghèo khó liên bang, bệnh nhân có thể đủ tiêu chuẩn được giảm giá một phần. Xem Bảng Thang Giảm Giá Dựa Trên Thu Nhập bên dưới để biết các khoản giảm giá theo thang đối chiếu dựa trên thu nhập dành cho bệnh nhân có bảo hiểm và không có bảo hiểm.

Các Số Dư của Bệnh Nhân Hội Đủ Điều Kiện Nhận Hỗ Trợ Tài Chính

Các số dư của bệnh nhân hội đủ điều kiện nhận giảm giá hỗ trợ tài chính theo chính sách này có thể bao gồm, nhưng không chỉ gồm:

- Các khoản đồng bảo hiểm, khấu trừ và đồng thanh toán
- Các khoản phí cho những bệnh nhân có bảo hiểm từ một chương trình bảo hiểm sức khỏe không có mối quan hệ hợp đồng với HFHS, hoặc khi nhà cung cấp của HFHS không tham gia vào mạng lưới của chương trình bảo hiểm sức khỏe đó
- Các khoản phí cho những bệnh nhân có bảo hiểm nhưng đã dùng hết phúc lợi của họ,
- Các khoản phí cho những dịch vụ không được bao trả được cung cấp cho bệnh nhân có bảo hiểm theo chương trình Commercial, Medicare hoặc Medicaid.
- Các khoản phí cho những bệnh nhân nằm viện vượt quá thời gian được bao trả theo chương trình Commercial, Medicare hoặc Medicaid.

Hỗ Trợ Tài Chính theo chính sách này bổ sung cho khoản giảm giá dành cho người không có bảo hiểm được nêu trong Chính Sách Giảm Giá Cho Người Không Có Bảo Hiểm của chúng tôi mà quý vị có thể yêu cầu bằng cách gọi cho Nhóm Hỗ Trợ Tài Chính theo số (313) 874-7800.

Bảng Giảm Giá Theo Thang Đo Đối Chiếu Dựa Trên Thu Nhập:

Bệnh Nhân Không Có Bảo Hiểm:

Đối với những bệnh nhân không có bảo hiểm đủ tiêu chuẩn có thu nhập dưới 400% FPL, trách nhiệm của bệnh nhân được điều chỉnh theo tỷ lệ phần trăm của số tiền cho phép của Medicare dựa trên bảng dưới đây:

Thu Nhập Khác Của Hộ Gia Đình	% của Tỷ Lệ Medicare
350%-400% của FPL	91%
300%-350% của FPL	61%
250%-300% của FPL	30%
<250% của FPL	0%

Bệnh nhân không có bảo hiểm đủ tiêu chuẩn có thu nhập dưới 250% được giảm giá 100%

Bệnh Nhân Có Bảo Hiểm:

Đối với những bệnh nhân có bảo hiểm đủ tiêu chuẩn có thu nhập dưới 400% FPL, trách nhiệm của bệnh nhân được giảm giá dựa trên bảng dưới đây

Thu Nhập Khác Của Hộ Gia Đình	Khoản Giảm Giá cho Số Dư Đến Hạn
350%-400% của FPL	25%
300%-350% của FPL	50%
250%-300% của FPL	75%
<250% của FPL	100%

Kiểm Kê Tài Sản:

Để xác định điều kiện hội đủ nhận hỗ trợ tài chính của bệnh nhân, HFHS sử dụng giảm giá theo thang đo đối chiếu có xem xét đến Thu Nhập của Hộ Gia Đình bệnh nhân và tài sản đủ tiêu chuẩn.

Một bệnh nhân không hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính theo chính sách này nếu tài sản đủ tiêu chuẩn của hộ gia đình bệnh nhân có giá trị từ \$100,000 trở lên, bất kể thu nhập của bệnh nhân. Các tài sản không được liệt kê là tài sản được bảo vệ sẽ được coi là có sẵn để thanh toán chi phí y tế. HFHS có thể tính số tài sản dư thừa hiện có là thu nhập của năm hiện tại để thiết lập mức giảm giá dành cho bệnh nhân.

Tài Sản Được Bảo Vệ:

- 100% của \$1,000,000 vốn chủ sở hữu đầu tiên tại nơi cư trú cá nhân chính duy nhất; và 50% vốn chủ sở hữu tại nơi cư trú chính tiếp theo
- IRA, 401k, chương trình nghỉ hưu giá trị tiền mặt/lương hưu
- Tài sản hợp lý dùng trong một doanh nghiệp
- Tài sản cá nhân
- Chương trình tiết kiệm cho đại học/cao đẳng

Bệnh Nhân Không Đủ Tiêu Chuẩn Nhận Hỗ Trợ Tài Chính:

Các bệnh nhân không có bảo hiểm và không đáp ứng các tiêu chí nhận hỗ trợ tài chính theo chính sách này hoặc các chương trình hỗ trợ tài chính khác do HFHS cung cấp sẽ được tính phí dịch vụ dựa trên tỷ lệ giảm giá cho người không có bảo hiểm. Để biết thêm thông tin, hãy tham khảo chính sách tỷ lệ giảm giá cho người không có bảo hiểm tại <https://www.henryford.com/visitors/billing>.

Bệnh nhân có thể kháng nghị quyết định từ chối đơn xin hỗ trợ tài chính của mình bằng cách viết thư cho Ủy Ban Hỗ Trợ Tài Chính của Henry Ford trong vòng 30 ngày kể từ ngày bị từ chối tại Cơ Sở của HFHS nơi bệnh nhân đã nhận dịch vụ chăm sóc. Tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính sẽ do Ban Quản Lý Chu Trình Doanh Thu của HFHS phê duyệt với thông tin thu thập từ các nhóm chăm sóc lâm sàng.

Có thể có ngoại lệ khi được đảm bảo về các trường hợp đặc biệt. Các trường hợp ngoại lệ này sẽ được xem xét theo từng trường hợp. Nếu có trường hợp ngoại lệ thì cũng sẽ không làm thay đổi chính sách hoặc đảm bảo rằng quyết định đó sẽ được áp dụng trong tương lai. Bệnh nhân có thể liên hệ với chúng tôi theo số **(313) 874-7800** hoặc qua email tại financialassistanceapp@hfhs.org nếu có thêm câu hỏi về đơn đăng ký hỗ trợ tài chính.

Giới Hạn về Các Khoản Phí dành cho Bệnh Nhân Hội Đủ Điều Kiện Nhận Hỗ Trợ Tài Chính

Các bệnh nhân đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính sẽ không bị tính phí cao hơn AGB cho dịch vụ cấp cứu và chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác và không cao hơn tổng chi phí cho mọi dịch vụ chăm sóc y tế khác. Mỗi Cơ Sở của HFHS sử dụng phương pháp nhìn lại để tính một hoặc nhiều tỷ lệ AGB. Tỷ Lệ AGB được tính bằng cách chia tổng của tất cả các phí theo dịch vụ của Medicare và các yêu cầu thanh toán được các hãng bảo hiểm y tế tư nhân chi trả cho HFHS Facility trong giai đoạn 12 tháng, cho tổng các khoản phí gộp liên quan cho những yêu cầu thanh toán đó.

Đăng Ký Hỗ Trợ Tài Chính:

Bệnh nhân và/hoặc Người Bảo Lãnh có thể nộp đơn đăng ký hỗ trợ tài chính bất kỳ lúc nào lên tới tối đa 240 ngày sau khi HFHS cung cấp hóa đơn tài chính đầu tiên cho bệnh nhân và/hoặc Người Bảo Lãnh. Sau đó, HFHS sẽ xử lý đơn đăng ký và xác định điều kiện hội đủ trong vòng 30 ngày theo lịch sau khi nhận được đơn đăng ký hoàn chỉnh. Bệnh nhân sẽ nhận được thông báo bằng văn bản về quyết định và cơ sở của quyết định đó.

Để đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính, bệnh nhân/Người Bảo Lãnh sẽ cần phải hoàn thành đơn đăng ký Hỗ Trợ Tài Chính Cho Bệnh Nhân. Đơn đăng ký có sẵn trên trang web Hỗ Trợ Tài Chính của HFHS: <https://www.henryford.com/visitors/billing/financial-assistance>. Bệnh nhân có thể gửi đơn đăng ký hoàn chỉnh cùng giấy tờ cần thiết qua đường bưu điện hoặc fax đến Cơ Sở của HFHS nơi bệnh nhân đã tìm kiếm điều trị để được quyết định phê duyệt. Vui lòng tham khảo Phụ Lục A để biết địa chỉ và số fax của Cơ Sở của HFHS.

Nếu bệnh nhân không thể tải xuống đơn đăng ký qua trang web của HFHS, vui lòng tham khảo Phụ Lục A để yêu cầu gửi bản cứng của đơn đăng ký đến nơi cư trú của bệnh nhân. Để xem đơn đăng ký bằng nhiều ngôn ngữ, vui lòng truy cập liên kết sau: <https://www.henryford.com/visitors/billing/financial-assistance/documents>.

Nếu bệnh nhân có thắc mắc liên quan đến đơn đăng ký của mình và/hoặc cần được hỗ trợ để hoàn thành đơn đăng ký, vui lòng xem Phụ Lục A để liên hệ với Cơ Sở của HFHS nơi bệnh nhân đang được chăm sóc

Các tài liệu cần thiết có thể bao gồm:

- Tờ Khai Thuế Thu Nhập Liên Bang cho năm thuế gần nhất (Biểu Mẫu 1040), bao gồm tất cả các bản kê khai áp dụng
- Bảng Kê Khai Lương và Thuế (Biểu Mẫu W-2) gần đây nhất và/hoặc Thu Nhập Tổng Hợp (Biểu Mẫu 1099)
- Bản sao gần đây của phiếu lương trong 2 tháng gần nhất với thu nhập từ đầu năm đến nay của mỗi thành viên trong hộ gia đình hoặc bản sao kê từ chủ lao động xác nhận tổng tiền lương
- Bảng chứng về thu nhập khác (ví dụ: thu nhập từ tiền thuê nhà, v.v.)
- Bản sao gần đây của bản sao kê tài khoản thanh toán/tiết kiệm của ngân hàng cho 2 tháng gần nhất
- Bản sao bằng lái xe Michigan hoặc thẻ căn cước của tiểu bang Michigan hợp lệ
- Thư từ chối từ Medicaid, Healthy Michigan hoặc Marketplace và/hoặc tài liệu COBRA nếu có
- Tuyên bố cá nhân về nhu cầu tài chính từ bệnh nhân

HFHS có quyền yêu cầu thêm tài liệu nếu họ cần xác minh thêm về thu nhập và/hoặc làm rõ dựa trên bất kỳ tài liệu hỗ trợ nào được cung cấp. HFHS không được từ chối hỗ trợ tài chính do người nộp đơn không cung cấp tài liệu mà Chính Sách này hoặc Đơn Đăng Ký Hỗ Trợ Tài Chính không yêu cầu rõ ràng.

Thanh Toán và Thu Nợ:

Các hành động thanh toán và thu nợ mà HFHS có thể thực hiện đối với những khoản phí chưa thanh toán được mô tả trong chính sách riêng về thanh toán và thu nợ dành cho bệnh nhân mà quý vị có thể nhận miễn phí bằng cách liên hệ với Nhóm Hỗ Trợ Tài Chính theo số (313) 874-7800 hoặc trang web của Henry Ford Health System tại www.henryford.com.

Phụ Lục A:**Vui lòng gửi tài liệu đến cơ sở nơi quý vị đã nhận chăm sóc:**

Cơ Sở	Địa Chỉ	Điện Thoại/Số Fax/Email
Henry Ford Allegiance Health Hospitals	Henry Ford Allegiance Health Department 64787 Drawer 64000 Detroit, MI 48264	Điện Thoại: (517) 205-4920
Henry Ford Hospital and Medical Centers	Henry Ford Hospital Patient Financial Assistance Planning Office 2799 West Grand Blvd. K-1, West 107 Clinic Building Detroit, MI 48202	Điện Thoại: (313) 916-4510 Fax: (313) 916-4501
Henry Ford Kingswood Hospital & Henry Ford Maplegrove Center	Behavioral Health Services Attn: BHS Revenue Services 1 Ford Place, Room 1F111 Detroit, MI 48202	Điện Thoại: (313) 874-9501 Fax: (313) 874-6895
Henry Ford Macomb Hospitals	Henry Ford Macomb Hospital Attn: Financial Support 15855 19 Mile Rd. Clinton Township, MI 48038	Điện Thoại: (586) 263-2696 Fax: (586) 263-2697
Henry Ford West Bloomfield Hospital	Henry Ford West Bloomfield Hospital Attn: Revenue Services 6777 West Maple West Bloomfield, MI 48322	Điện Thoại: (248) 325-0201 Fax: (248) 325-0235
Henry Ford Wyandotte Hospital & Henry Ford Medical Center - Brownstown	Henry Ford Wyandotte Hospital Attn: Hospital Patient Financial Assistance Programs 2333 Biddle Ave. Wyandotte, MI 48192	Điện Thoại: (734) 916-4501 Fax: (734) 246-7926
Henry Ford Health System Corporate Business Office		Điện Thoại: (313) 874-7800 E-mail: financialassistanceapp@hfhs.org